

|  |   |        |
|--|---|--------|
| Документ подписан простой электронной подписью<br>Информация о владельце:<br>ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич<br>Должность: Ректор | МИНОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИИ<br>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)    |        |
| Дата подписания: 21.05.2025 01:33:33<br>Уникальный программный ключ<br>(специальность) 45.04.01 "Филология"                      | Рабочая программа дисциплины "Русская поэзия и арабо-персидская традиция" по направлению подготовки направленности (профилю) Литература в кросс-культурных проекциях ФГБОУ ВО «ЧелГУ» | стр. 1 |

## Рабочая программа дисциплины (модуля)\*

Русская поэзия и арабо-персидская традиция

Направление подготовки (специальность)

45.04.01 Филология

Направленность (профиль)

Литература в кросс-культурных проекциях

Присваиваемая квалификация (степень)

магистр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2024

\*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2024 г.





## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
  - 6.1. Перечень видов оценочных средств
  - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
  - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
  - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
  - 7.1. Рекомендуемая литература
  - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
  - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



### 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель - углубить представление о русской литературе как части всемирной литературы

Задачи:

познакомить студентов с особенностями развития жанров и стилей арабо-персидской литературы, вершинными произведениями поэтов Ближнего Востока;

развивать умения анализировать литературное произведение с учетом его связей с другими национальными литературами;

совершенствовать навыки научного описания и интерпретации текстов в компаративистском аспекте.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов:

ПК-1.1. Демонстрирует знание принципов постановки цели и задач филологического исследования, способов и этапов его осуществления.

ПК-1.2. Готов самостоятельно ставить цели, формулировать задачи исследования в области филологии, решать их с использованием современного российского и зарубежного научного опыта.

ПК-1.3. Демонстрирует уверенное владение навыками постановки цели и задач исследования, планирования и осуществления научного исследования в выбранной области филологии.

ПК-2.1. Демонстрирует знание критериев оценки научной деятельности, стандартов оформления ее результатов.

ПК-2.2. Способен самостоятельно составлять, редактировать и оформлять научную документацию по теме филологического исследования в соответствии с принятыми стандартами, в том числе с использованием информационных технологий.

ПК-2.3. Демонстрирует навыки квалифицированного анализа, оценки, оформления и представления результатов исследования в выбранной области филологии в различных формах.

### 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: Б1.В.01.ДВ.04.02

#### 2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Классический герой в диахроническом аспекте

Классический герой русской литературы в диахроническом аспекте

#### 2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Автобиографическая проза XX века;

Литература и история

Автобиографическая проза XX века

Литература и история

### 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

#### ПК-1: Способен проводить самостоятельное исследование в выбранной области филологии

**Знать:**

научные подходы к исследованию связи русской поэзии и арабо-персидской поэтики ключевые исследования, посвященные ориентализму в русской поэзии, особенности влияния восточной культуры на творчество отдельных русских писателей.

**Уметь:**

самостоятельно формулировать цели и задачи при исследовании русско-восточных литературных отношений

**Владеть:**

навыками анализа, интерпретации, описания и оценки произведений в компаративистском аспекте

#### ПК-2: Способен к профессиональному составлению, оформлению и редактированию научной документации по теме филологического исследования

**Знать:**



современные научные достижения в изучении связи русской поэзии и арабо-персидской поэтики.

**Уметь:**

выявлять актуальные направления в изучении русско-восточных литературных отношений, оформлять проведенное исследование в соответствии с принятыми стандартами

**Владеть:**

навыками оформления и представления результатов исследования в устной и письменной форме

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

|            |  |
|------------|--|
| <b>3.1</b> | <b>Знать:</b>  |
| 3.1.1      | научные подходы к исследованию связи русской поэзии и арабо-персидской поэтики ключевые исследования, посвященные ориентализму в русской поэзии, особенности влияния восточной культуры на творчество отдельных русских писателей; |
| 3.1.2      | современные научные достижения в изучении связи русской поэзии и арабо-персидской поэтики.   |
| <b>3.2</b> | <b>Уметь:</b>  |
| 3.2.1      | самостоятельно формулировать цели и задачи при исследовании русско-восточных литературных отношений;   |
| 3.2.2      | выявлять актуальные направления в изучении русско-восточных литературных отношений, оформлять проведенное исследование в соответствии с принятыми стандартами.   |
| <b>3.3</b> | <b>Владеть:</b>  |
| 3.3.1      | навыки анализа, интерпретации, описания и оценки произведений в компаративистском аспекте;   |
| 3.3.2      | навыки оформления и представления результатов исследования в устной и письменной форме.  |

**4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

|  |  |
|--|--|
| <b>Общая трудоемкость</b>                | <b>3 ЗЕТ</b>                           |
| Часов по учебному плану : 108            | Виды контроля в семестрах:<br>зачеты 2 |
| в том числе :                            |  |
| аудиторные занятия : 14                  |  |
| самостоятельная работа : 92,5            |  |
| :<br>контактная работа: 15,5<br>ИКР: 1,5 |  |

**5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

| Код занятия | Наименование разделов и тем /вид занятия/   | Семестр / Курс | Часов | Литература                                   |
|-------------|---|----------------|-------|--|
|             | <b>Раздел 1. Введение. Теоретические основы курса</b>   |                |       |  |
| 1.1         | Актуальные вопросы в научных исследованиях, посвященных русско-восточным литературным отношениям /Ср/ | 2              | 8     | Л1.2 Л1.1Л2.3<br>Л2.4<br>Э1 Э2 Э5            |
| 1.2         | Введение. Теоретические основы курса /Лек/  | 2              | 1     | Л1.2 Л1.1Л2.2<br>Л2.11 Л2.9 Л2.4<br>Э1 Э2 Э3 |
|             | <b>Раздел 2. Арабская литература в эпоху раннего и зрелого Средневековья</b>                          |                |       |  |
| 2.1         | Средневековая арабская литература (обзор) /Лек/   | 2              | 1     | Л1.2 Л1.1Л2.11<br>Л2.9 Л2.4<br>Э1 Э2 Э3      |
| 2.2         | Жанровый состав арабской поэзии /Пр/  | 2              | 2     | Л1.2 Л1.1Л2.11<br>Л2.3 Л2.4 Л2.5<br>Э1 Э2 Э5 |
| 2.3         | Истоки и особенности жанров арабской поэзии /Ср/  | 2              | 14,5  | Л1.1 Л2.3Л2.4<br>Л2.5 Л2.10<br>Э1 Э2 Э3      |



| <b>Раздел 3. Творчество персоязычных авторов</b>   |  |   |     |  |
|--|--|---|-----|--|
| 3.1  | Творчество Рудаки, Фирдоуси, Хафиза, Саади, Джамии (обзор) /Лек/   | 2 | 2   | Л1.2 Л1.1Л2.11<br>Л2.3 Л2.4 Л2.5<br>Э1 Э2 Э5 |
| 3.2  | Жанр рубаи в персидской поэзии.<br>Эпические сказания в персидской литературе<br>/Пр/  | 2 | 4   | Л1.2 Л1.1Л2.11<br>Л2.3 Л2.4 Л2.5<br>Э1 Э2 Э5 |
| 3.3  | Хафиз –поэт. Образ Хафиза в русской литературе<br>Идейно-художественное своеобразие газелей Саади<br>Основные темы, идеи, образы лирики Джамии.<br>«Сокровищница тайн» как отражение мировоззрения Низами<br>/Ср/            | 2 | 30  | Л1.2 Л1.1Л2.11<br>Л2.3 Л2.4 Л2.5<br>Э1 Э2 Э3 |
| 3.4  | Текущий контроль /ИКР/   | 2 | 1,5 | Л1.1 Л1.2Л2.6<br>Л2.5<br>Э1 Э2 Э3            |
| <b>Раздел 4. Жанры, образы, мотивы арабо-персидской поэзии в интерпретации русских писателей</b> |  |   |     |  |
| 4.1  | Основные тенденции в развитии русской ориентальной поэзии<br>(обзор) /Лек/   | 2 | 2   | Л1.2 Л1.1Л2.7<br>Л2.8 Л2.9<br>Э1 Э2 Э4       |
| 4.2  | Русский ориентализм в первой половине XIX-<br>Влияние арабо-персидской поэзии на творчество писателей второй<br>половины XIXв.<br>Восток в творчестве поэтов Серебряного века.<br>«Персидские мотивы» Сергея Есенина<br>/Пр/ | 2 | 2   | Л1.2 Л1.1Л2.2<br>Л2.1 Л2.6 Л2.10<br>Э1 Э2 Э3 |
| 4.3  | Ориентализм Лермонтова<br>Восток в поэзии Анненского<br>Восточные мотивы и образы в творчестве Бунина<br>Русские переводы арабо-персидской поэзии<br>Жанр рубаи в русской литературе /Ср/                                    | 2 | 40  | Л1.2 Л1.1Л2.2<br>Л2.1 Л2.8<br>Э1 Э2 Э5       |

## 6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 6.1. Перечень видов оценочных средств

устный опрос  
доклад  
тест  
письменная работа

### 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Устный опрос  
Примеры вопросов  
2. Каковы основные темы, идеи, образы лирики Джамии?  
3. В чём проявляются суфийское и светское начала в лирике Саади.  
8. Каков лирический герой произведений Хафиза?

Доклад. Примерные темы докладов ( тема доклада может быть сформулирована с учетом научных изысканий магистранта)  
Восток в поэзии Анненского  
Идейно-художественное своеобразие газелей Саади  
Рубаи как жанр восточной лирики  
Малые жанры восточной поэзии: истоки, темы, образы  
Фет как переводчик Хафиза

### 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Оценочные средства промежуточной аттестации представлены тестом и письменной работой, которая включает задания 2 типов:



задание №1: вопросы, на которые необходимо дать краткий (1-2 слова) ответ;  
задание №2: вопрос, требующий связного ответа (10-12 предложений) в свободной форме

Тест

Примеры вопросов

1. Кто из персидских поэтов получил псевдоним, в переводе означающий «хранящий в памяти»

1. Хайям 2. Фирдоуси 3. Хафиз 4. Саади

Письменная работа

Задание 1.

Вопросы, на которые необходимо дать краткий (1-2 слова);

Например:

1. Какой жанр восточной лирики берет за основу Г. Иванов, создавая стихотворение "Скакал я на своем коне к тебе, о любовь" ?

Задание 2

Вопросы для краткого ответа (10-12 предложений) в свободной форме

Например:

Какие особенности восточной поэтики и с какой целью использует С.Есенин?

#### 6.4. Критерии оценивания

УСТНЫЙ ОПРОС

ОТЛИЧНО

Содержание ответа соответствует вопросу, не содержит фактических ошибок, является исчерпывающим

ХОРОШО

Содержание ответа соответствует вопросу, но содержит 1–2 погрешности ИЛИ не является исчерпывающим

УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО

Содержание ответа в целом соответствует вопросу, но содержит ошибки И студент испытывает затруднения при ответе на дополнительные вопросы

НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО

Содержание ответа не соответствует вопросу ИЛИ содержит большое количество грубых ошибок И студент испытывает затруднения при ответе на дополнительные вопросы.

ДОКЛАД

ОТЛИЧНО

Тезис, соответствующий теме доклад, четко сформулирован во введении; проблема, заложенная в докладе, полностью раскрыта; выдвинутый тезис логично, связно и полно доказывается в основной части доклада; заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части доклада.

С точки зрения композиции доклад не содержит ошибок. Доклад имеет четкую логическую структуру.

Языковое оформление текста полностью соответствует устной форме его представления: синтаксические структуры упрощены, потенциальные лексические трудности сняты путем синонимической замены, логические связи между частями текста вербализованы, личное мнение докладчика о предмете доклада эксплицировано

Речь докладчика внятная, четкая, грамотная, ориентирована на аудиторию; акценты расставлены верно. Манера подачи материала гармонирует с содержанием доклада.

ХОРОШО

Тезис, соответствующий теме доклада, четко сформулирован во введении; проблема, заложенная в докладе, в целом раскрыта; выдвинутый тезис доказывается в основной части логично, связно, но недостаточно полно; заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части доклада.

В целом структура доклада логична и соответствует теме, но не лишена 1–2 логических недочетов. Средства логической связи используются не всегда

Языковое оформление текста в целом соответствует устной форме его представления, но восприятие доклада затруднено за счет включения в текст доклада необработанных фрагментов научного текста.

УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО

Тезис во введении сформулирован нечетко или не вполне соответствует теме; проблема, заложенная в докладе, раскрыта частично; выдвинутый тезис в основной части доказывается недостаточно логично, убедительно и последовательно; выводы не полностью соответствуют содержанию основной части доклада.

Доклад не имеет четкой структуры. Присутствуют многочисленные нарушения связности или логики доклада.



Средства логической связи используются редко или не используются.

Языковое оформление текста не полностью соответствует устной форме его представления: текст доклада представляет собой компиляцию фрагментов чужого и собственного научного текста, не обработанную для воспроизведения в устной форме.

Докладчик не ориентируется на аудиторию, не может правильно расставить акценты или количество ошибок в его речи является максимально допустимым.

**НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО**

Тезис во введении не сформулирован, или не соответствует теме доклада; заложенная в докладе проблема не раскрыта; в основной части нет логичного последовательного раскрытия темы; выводы отсутствуют или не связаны с аргументацией основной части доклада.

Доклад не имеет четкой логической структуры. Отсутствует или неправильно выполнено смысловое членение доклада, нарушающее логичность структуры. Имеются серьезные нарушения связности доклада и/или многочисленные ошибки в употреблении средств логической связи

Языковое оформление текста не соответствует устной форме его представления.

**ТЕСТ**

по одному баллу за каждый правильный ответ

**ПИСЬМЕННАЯ РАБОТА**

**ЗАДАНИЕ 1**

по два балла за каждый правильный ответ

**ЗАДАНИЕ 2**

**ОТЛИЧНО**

студент обнаруживает понимание специфики задания:

аргументированно отвечает на вопрос, выдвигая необходимые тезисы, приводя развивающие их доводы, фактические ошибки в ответе отсутствуют

**ХОРОШО**

студент обнаруживает понимание специфики задания, но при ответе не демонстрирует достаточную обоснованность суждений, и /или отчасти подменяет рассуждения пересказом текста, и /или допускает одну фактическую ошибку;

**УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО**

студент упрощенно понимает задание, его суждения поверхностны, неточны, ответ слабо аргументирован, анализ подменяется пересказом, и /или допускает 2-3 фактические ошибки

**НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО**

экзаменуемый неверно отвечает на вопрос, и/или даёт ответ, который содержательно не соотносится с поставленной задачей, и /или подменяет рассуждения пересказом текста, и/или допускает 3 и более фактических ошибок

**ЗАЧЕТ**

Зачет по дисциплине может быть выставлен

1) по итогам работы студента в семестре (текущая успеваемость)

2) по результатам выполнения теста, учебной задачи и письменной работы ( см. баллы и критерии выше):

«зачтено», если суммарный балл выше 23

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 7.1. Рекомендуемая литература

#### 7.1.1. Основная литература

|      | Авторы,   | Заглавие                                      | Издательство,           | Ресурс |
|------|---|---|-------------------------|--------|
| Л1.1 | Бердников Г. П.,<br>Виппер Ю. Б.,<br>Лихачёв Д. С.,<br>Ломидзе Г. И.,<br>Марков Д. Ф. | История всемирной литературы. Т. 3: в 9 томах | Москва : Наука,<br>1985 |        |
| Л1.2 | Бердников Г. П.,<br>Бушмин А. С.,<br>Виппер Ю. Б.,<br>Лихачев Д. С.,<br>Ломидзе Г. И. | История всемирной литературы. Т. 2: в 9 томах | Москва : Наука,<br>1984 |        |

#### 7.1.2. Дополнительная литература



|           | Авторы,  | Заглавие  | Издательство,   | Ресурс |
|-----------|--|---|---|--------|
| Л2.1      | Глушаков Е. Б.   | Великие судьбы русской поэзии: середина XX века<br>( <a href="https://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=74708">https://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=74708</a> )          | Москва :<br>ФЛИНТА, 2016                                  | ЭБС    |
| Л2.2      | Глушаков Е. Б.   | Великие судьбы русской поэзии: начало - середина XX века<br>( <a href="https://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=74707">https://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=74707</a> ) | Москва :<br>ФЛИНТА, 2016                                  | ЭБС    |
| Л2.3      | Брагинский И. С.   | 12 миниатюр: От Рудаки до Джамии  | Москва :<br>Худож.лит.,<br>1976                           |        |
| Л2.4      | Конрад Н. И.,<br>Брагинский И. С.,<br>Позднеева Л. Д.              | Литература Востока в средние века. Ч. 2: учебник для<br>вузов   | Москва :<br>Издательство<br>МГУ, 1970                     |        |
| Л2.5      | Гете И. В.,<br>Брагинский И. С.,<br>Левик В. В.,<br>Михайлов А. В. | Западно-восточный диван   | Ленинград :<br>Наука,<br>Ленинградское<br>отделение, 1988 |        |
| Л2.6      | Банников Н. В.,<br>Красильщикова Г.<br>А.                          | Серебряный век русской поэзии   | Москва:<br>Просвещение,<br>1993                           |        |
| Л2.7      | Сазанова Н. М.   | Литература Востока в средние века: Тексты   | Москва :<br>Издательство<br>МГУ, 1996                     |        |
| Л2.8      | Аннинский Л. А.  | Серебро и чернь: русское, советское, славянское, всемирное<br>в поэзии Серебряного века   | Москва :<br>Книжный сад,<br>1997                          |        |
| Л2.9      | Стеблева И. В.   | Семантика образа в литературах Востока: Сборник статей  | Москва :<br>Восточная лит.<br>РАН, 1998                   |        |
| Л2.1<br>0 | Баимов Роберт<br>Нурмухаметович                                    | Восточная литература: Материалы по истории индийской,<br>иранской, арабской литератур с древнейших времен до<br>середины XVII века: Учебно-метод. пособие                               | Уфа: Изд-во<br>БашГУ, 1999                                |        |
| Л2.1<br>1 | Андреева И. И.,<br>Усманов М. А.                                   | Древние и средневековые литературы народов СССР:<br>учебное пособие   | Казань:<br>Издательство<br>Казанского<br>университета,    |        |

### 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

|    |   |
|----|---|
| Э1 | 1. Лань [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Лань. – URL: <a href="http://e.lanbook.com/">http://e.lanbook.com/</a>                                      |
| Э2 | 2. Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО Директмедиа Паблишинг. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/">http://biblioclub.ru/</a> |
| Э3 | 4. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / Научно-издательский центр ИНФРА-М. – URL: <a href="http://znanium.com/">http://znanium.com/</a>                   |
| Э4 | 5. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство КноРус. – URL: <a href="https://www.book.ru/">https://www.book.ru/</a>                                   |
| Э5 | 6. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – URL: <a href="http://elibrary.ru/defaultx.asp">http://elibrary.ru/defaultx.asp</a>                       |

### 7.3 Перечень информационных технологий

#### 7.3.1 Программное обеспечение

MS Office365

Adobe Reader

#### 7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челябин. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 .
2. Консультант Плюс [Электронный ресурс] : справочно-правовая система : база данных / Регион. центр правовой информ. Информправо.



## 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Для реализации дисциплины используются учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования (ноутбук, проектор, экран, колонки).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета

## 9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Курс «Русская поэзия и арабо-персидская поэтика» ориентирован на получение студентами как теоретических сведений, так и решение прикладных задач. Это достигается посредством следующих видов деятельности студентов: слушание и конспектирование лекций; выполнение самостоятельной работы, связанной как с изучением научной, справочно-нормативной, так и учебно-методической литературы.

В ходе освоения дисциплины деятельность студента направлена на решение следующих задач:

- развитие логического мышления, навыков создания научных работ гуманитарного направления, ведения научных дискуссий;
- развитие навыков работы с разноплановыми источниками;
- осуществление эффективного поиска информации и критики источников;
- получение, обработка и сохранение источников информации;
- преобразование информации в знание, осмысливание историко-литературных процессов в их динамике и взаимосвязи;
- формирование и аргументированное отстаивание собственной позиции по различным проблемам истории литературы и литературоведения.

В учебной дисциплине «Русская поэзия и арабо-персидская поэтика» студент должен ориентироваться на самостоятельную проработку лекционного материала, подготовку и выполнение контрольных работ, тестирования, самостоятельное изучение некоторых разделов курса.

В самом начале периода обучения необходимо распланировать время, отводимое на самостоятельную работу по дисциплине, представить этот план в наглядной форме (график работы с датами) и в дальнейшем его придерживаться. Пренебрежение этим пунктом приводит к переутомлению и резкому снижению качества усвоения учебного материала.

Всю учебную литературу желательно изучать «под конспект». Это позволяет сформировать навыки по поиску, отбору, анализу и систематизации литературного материала. При этом написание конспекта должно быть творческим. Нужно не просто переписывать текст из источников, но пытаться кратко излагать своими словами содержание ответа, при этом максимально его структурируя и используя символы и условные обозначения. Копирование и заучивание неосмысленного текста трудоемко и не имеет большой познавательной и практической ценности.

При работе над конспектом обязательно выявляются и отмечаются трудные для самостоятельного изучения вопросы, с которыми уместно обратиться к преподавателю.

При чтении учебной и научной литературы важно следить за точным и полным пониманием значения терминов и содержания понятий, используемых в тексте. В случае сомнения следует уточнять их значение в соответствующих словарях.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т. е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету является важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени (онлайн-лекции (вебинары), чаты, видео-конференции и др.) или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, MS Office365, форумы, электронная почта и др.).

Большую часть времени обучающиеся самостоятельно работают с учебно-методическими материалами. Студенты имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты, социальных сетей и т.п.

Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы



осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

## 10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EIBraile-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеоувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой CleVu с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,



- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.